
Heinrich
SCHÜTZ

O lieber Herre Gott, wecke uns auf
Geistliche Chor-Music, Dresden 1648, op. 11, Nr. 13
SWV 381

Motette für sechs Stimmen (SSATTB) und Basso continuo
herausgegeben von Michael Heinemann

O thou most gracious Lord
Motet in six parts (SSATTB) and basso continuo
edited by Michael Heinemann
English version by Jean Lunn

Einzelausgabe aus Band 12 / Separate edition from Vol. 12
(Geistliche Chor-Music)

Stuttgarter Schütz-Ausgabe

Sämtliche Werke neu herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Heinrich-Schütz-Archiv der Hochschule für Musik Dresden

Partitur/Full score



Carus 20.381

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:

Partitur (Carus 20.381), Chorpartitur (Carus 20.381/05), Basso continuo (bezifferter Streichbass) (Carus 20.381/11).

Eine Einspielung mit dem Dresdner Kammerchor unter Leitung von Hans-Christoph Rademann liegt vor:

Carus 83.323 (*Geistliche Chor-Musik*) oder Carus 83.041 (Schütz, Gesamteinspielung, Box I).

The following performance material is available for this work:

full score (Carus 20.381), choral score (Carus 20.381/05), basso continuo (string instrument with figuration) (Carus 20.381/11).

Also available on CD, performed by the Dresdner Kammerchor under the direction of Hans-Christoph Rademann:

Carus 83.323 (*Geistliche Chor-Musik*) or Carus 83.041 (Schütz, Complete Recording, Box I).

13. O lieber Herre Gott, wecke uns auf

Eindeutschung der vorreformatorischen Adventskollekte *Excita, Domine* durch Martin Luther, 1533
Geistliche Chor-Music, Dresden 1648, Opus 11 (SWV 381)

Heinrich Schütz
 1585–1672

CANTUS.
 Sopran I (*d' - f'*)

SEXTUS.
 Sopran II (*c' - f'*)

ALTUS.
 Alt (*g - a'*)

TENOR.
 Tenor I (*d - f'*)

QUINTUS.
 Tenor II (*c - f'*)

BASSUS.
 Bass (*Fis - b*)

Bass. Cont.
 Bass continuo

5

O lieber Her - re Gott, wek - ke uns auf,
 O thou most gra - cious Lord, wak - en us now,

re, Her - re Gott, - re Gott, wek - ke uns auf,
 cious, gra - cious Lord, - cious Lord, wak - en us now,

Gott, Lord, su - ber Her-re Gott, wek - ke uns
 Lord, ou - most gra-cious Lord, wak - en us

- re Gott, wek - ke uns auf,
 - cious Lord, wak - en us now,

o lieber Herr, lie-ber Her-re Gott,
 o gra-cious Lord, thou most gra-cious Lord,

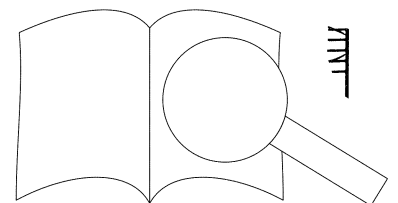
- re, lie - ber Her-re Gott,
 - cious, thou most gra-cious Lor

Einzelausgabe / Separate edition: *Stuttgarter Schütz-Ausgabe*, Bd. / Vol. 12
 Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 min.

© 2016 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.381

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
 Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2018 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Michael Heinemann
 Generalbassaussetzung:
 Paul Horn (1922–2016)
 English version by Jean Lunn



wek-ke uns auf, daß wir be-reit sein, o lie-ber
wak-en us now that we be read-y, o thou most

wek-ke uns auf, daß wir be-reit sein, o lie-ber Her-re
wak-en us now that we be read-y, o thou most gra-cious

auf, wek-ke uns auf, daß wir be-reit sein,
now, wak-en us now that we be read-y,

wek-ke uns auf, daß wir be-reit sein, o lie-ber Her-
wak-en us now that we be read-y, o thou most gra-

o lie-ber Her-re
o thou most gra-cious

11



7 6 4 3
3 4 4 3

Her-re Gott, Her-re
gra-cious Lord, gra-

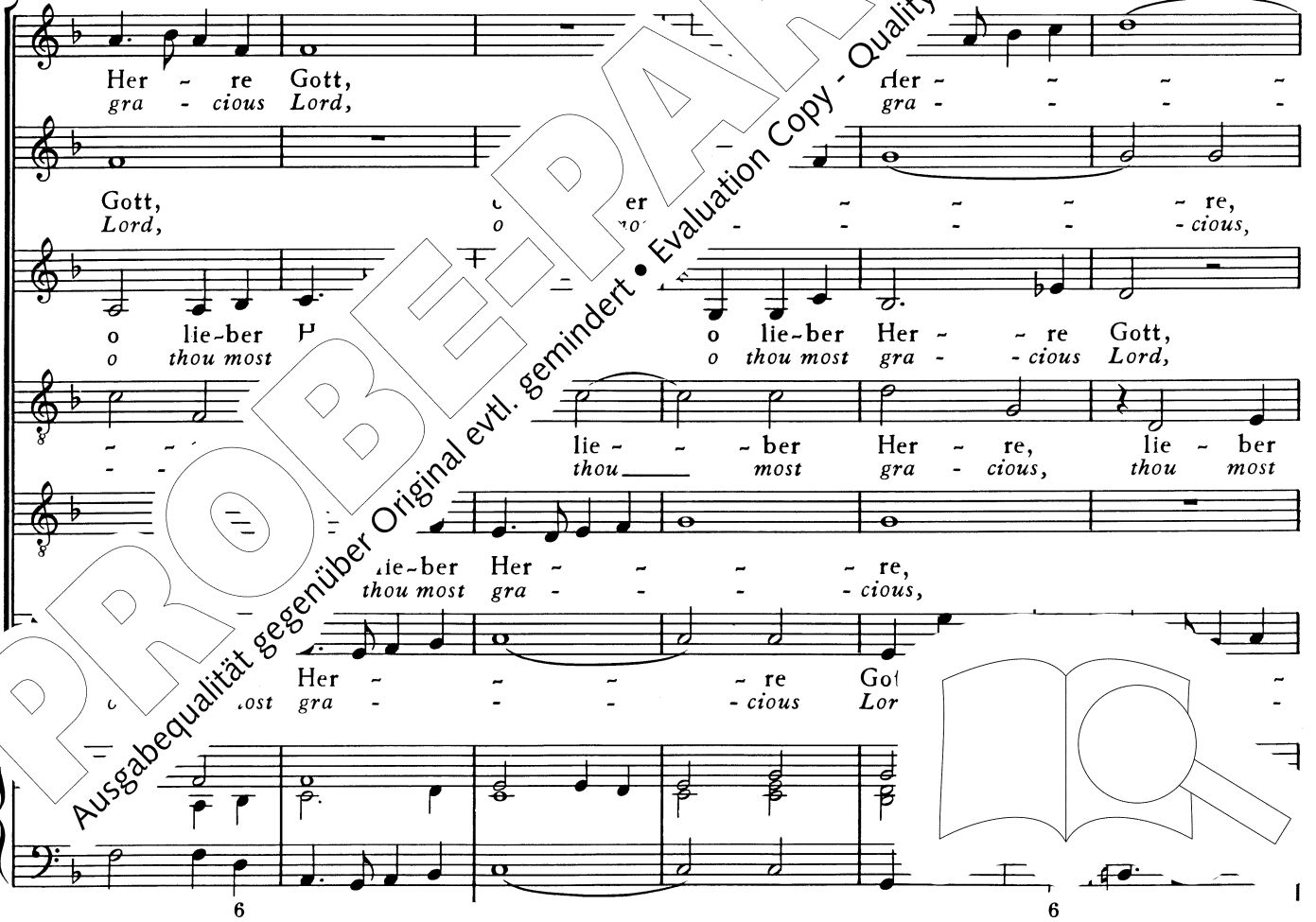
Gott, er - re,
Lord, - cious,

o lie-ber P o lie-ber Her-re Gott,
o thou most o thou most gra-cious Lord,

lie-ber Her-re, lie-ber
thou most gra-cious, thou most

lie-ber Her-re,
thou most gra-cious,

Her-re Got
ost gra-cious Lor



6 6

- re, o lie-ber Herr, lie-ber Her - re Gott, wek-
 - cious, o thou most gra - cious, most gra - cious Lord, wak-

o lie-ber Her - re, o lie - ber Her - - re Gott, wek-
 o thou most gra - cious, o thou most gra - - cious Lord, wak-

o lie-ber Her - re, lie - ber Her - - - re Gott,
 o thou most gra - cious, thou most gra - - - cious Lord,

Her - - - re Gott, o lie - ber Her - re Gott,
 gra - - - cious Lord, o thou most gra - cious Lord,

o lie-ber Herr, o lie - ber Her - re G
 o thou most gra - - - cious, o thou most gra - cious

- re, lie - ber Her - - - re
 - cious, thou most gra - - - re

6/4 # 6/4 5 6 7 #

- ke uns auf, wek - ke uns auf, je - reit sein,
 - en us now, wak - en us now, je read - y,

- ke uns auf, wek - ke uns auf, wir be - reit sein,
 - en us now, wak - en us now, we be read - y

wek - ke uns auf, daß wir be - reit sein,
 wak - en us now that we be read - - y,

wek - ke uns auf,
 wak - en us now

ke uns auf, daß wir be - reit sein, daß wir be -
 - en us now that we be read - - y, that we be

5 # 4 4 # 6

wenn dein Sohn kömmt, when thy Son comes,
 wenn dein Sohn kömmt, wenn dein Sohn kömmt, when thy Son comes, when thy Son comes,
 wenn dein Sohn kömmt, when thy Son comes,
 daß wir be-reit sein, wenn dein Sohn kömmt, that we be read - y, when thy Son comes, comes,
 reit sein, wenn dein Sohn kömmt, read - - - y, when thy Son comes,
 reit sein, wenn dein Sohn kömmt, read - - - y, when thy Son comes,

34

ihn mit Freuden, mit Freu - den and with gladness, with glad - ness
 ihn mit Freuden, mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may
 ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, and with gladness, with glad - ness may

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem
 re - ceive him, and with a righteous

emp - fa - - hen und
 re - ceive him, and

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - zen zu die - - nen,
 re - ceive him, and with a righteous spir - it may serve thee,

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - - zen zu
 re - ceive him, and with a righteous spir - - it may

emp - fa - - hen
 re - ceive him,

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - zen
 re - ceive him, and with a righteous spir - it



Her - - zen zu die - und dir mit rei-nem
 spir - - it may serve and with a righteous

dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen, und
 with a righteous spir - it may serve thee, and

Her - zen zu die - - nen,
 rous spir - it may serve thee,

die -
 serve

und dir mit rei-nem Her - zen zu
 and with a righteous spir - it may

und dir mit rei-nem Her - zen zu
 and with a righteous spir - it may



Her - - zen, und dir mit rei-nem Her - zen zu die - - nen,
 spir - - it, and with a righteous spir - it may serve thee;

dir mit rei-nem Her - - - zen zu die - - nen,
 with a righteous spir - - - it may serve thee;

und dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
 and with a righteous spir - - it may serve thee;

und dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
 and with a righteous spir - - it may serve thee;

die - - nen,
 serve thee;

6 3

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may

ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with glad - ness may re - ceive him, and with gladness, with glad - ness may

ihn mit Freu - den zu emp - fa - hen, mit Freu - den zu
 and with glad - ness may re - ceive him, with glad - ness may

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may

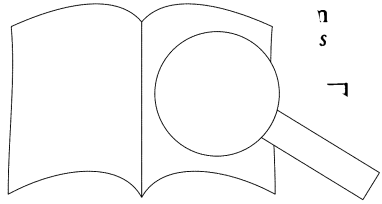
... mit Freu - den zu emp - fa - hen, zu
 ... with glad - ness may re - ceive him, may

PROBENPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

emp - fa - - hen und
 re - ceive him, and
 emp - fa - - hen
 re - ceive him,
 emp - fa - - hen und dir mit rei-nem
 re - ceive him, and with a righteous
 emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - zen zu die - - nen,
 re - ceive him, and with a righteous spir - it may serve thee,
 emp - fa - - hen
 re - ceive him,
 emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - zen
 re - ceive him, and with a righteous spir -

dir mit rei-nem Her - zen zu die - und dir mit rei-nem
 with a righteous spir - it may serve and with a righteous
 und dir ar with - - - - - en zu die - - - - - nen, und
 it may serve thee, and
 Her - zen zu die und dir mit rei-nem Her - zen zu
 spir - it may ser and with a righteous spir - it may
 und dir mit rei-nem Her - - - - - zen,
 and with a righteous spir - - - - - it,
 -nem Her - zen, und dir mit rei-nem Her - -
 rhteous spir - it, and with a righteous spir - -
 und dir mit rei-nem Her
 and with a righteous spi

PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Her - - - zen zu die - - - nen
spir - - - it may serve thee;


dir mit rei-nem Her-zen zu die - - - nen
with a righteous spir - it may serve thee;

die - - - nen, zu die - - - nen durch den -
serve thee, may serve thee; through the

dir mit rei-nem Her-zen zu die - - - nen durch den - sel - bi - gen dei - - - nen lie - - - ben
with a righteous spir - it may serve thee; through the ver - y same Lord, thine on - ly

zen zu die - - - nen, zu die - - - nen durch den - sel - bi - gen
it may serve thee, may serve thee; through the ver - y sam

Her - - - zen zu die - - - nen
spir - - - it may serve thee;



6 5 3 4 3

durch den - sel - bi - gen dei - - - nen lie - - -
through the ver - y same Lord, thine

den - sel - bi - gen dei - - - nen lie - - - ben
the ver - y same Lord, thine on - ly

sel - bi - gen dei - - - nen durch den - sel - bi - gen dei - - - nen
ver - y same Lord, thine through the ver - y same Lord, thine

Sohn, - sel - bi - gen dei - - - nen lie - - - ben Sohn, durch den -
Son, the ver - y same Lord, thine on - ly Son, through the

durch den - sel - bi - gen dei - - - nen lie - - - ben Sohn,
through the ver - y same Lord, thine on - ly Son,

durch den - sel - bi - gen dei - - - nen lie - - -
through the ver - y same Lord, thine on -



5 6 6 b 5 6 5 6

Je - sum the Chri - stum, Je - sum the
 Christ the Sav - iour, Christ the

Sohn, Je - sum the Chri - stum,
 Son, Christ the Sav - iour,

lie - ben Sohn, durch den - sel - bi - gen dei - nen lie - ben Sohn, Je -
 on - ly Son, through the ver - y same Lord, thine on - ly Son, Christ

sel - bi - gen dei - nen lie - - ben Sohn, den - sel - bi - gen dei - nen lie - ben
 ver - y same Lord, thine on - - ly Son, the ver - y same Lord, thine on - ly

Chri - stum, den - sel - bi - gen dei - nen lie - ben Sohn,
 Sav - iour, the ver - y same Lord, thine on - ly Son,

Je - sum the Chri - stum
 Christ the Sav - iour

Chri - stum, un - sern Her
 Sav - iour, our Lord Je

Je - sum the Chri - stum, un - sei - ren, Je - - sum the
 Christ the Sav - iour, 'r Lo - sus, Christ the

- - sum the Chr' - ren, durch den - sel - bi - gen dei - nen
 the sus, through the ver - y same Lord, thine

Sohn, Je - - ren,
 Son, Chri - Lord Je - - sus,

u - sern Her - - ren, durch den - sel - bi - gen dei - nen
 Lord Je - - sus, through the ver - y same Lord, thine

durch
 through

Je - sum Chri - - stum, Je - - sum
Christ the Sav - - iour, Christ the

Chri-stum, un - sern Herrn,
Sav - iour, Christ our Lord,

lie - ben Sohn, durch den - sel - bi - gen dei - nen lie - ben
on - ly Son, through the ver - y same Lord, thine on - ly

durch den - sel - bi - gen dei - nen lie - ben Sohn, Je - - sum Chri - stum,
through the ver - y same Lord, thine on - ly Son, Christ the Sav - iour,

lie - ben Sohn, den - sel - bi - gen dei - nen lie - ben Sohn
on - ly Son, the ver - y same Lord, thine on - ly Son

lie - ben Sohn, Je - sum Chri - stum,
on - ly Son, Christ the Sav - iour,

6 4 b 6 6 5

Chri - stum, Je - - sum
Sav - iour, Christ th

Je - sum Chri - stum, un - sern Herren, A - - men.
Christ the Sav - iour our Lord Je - sus, A - - men.

Sohn, Chri - stum, un - sern Her - ren, A - - men.
Son, Sav - iour, our Lord Je - sus, A - - men.

den lie - ben Sohn, Je - sum Christum, unsern Her - ren, A - - men.
d, thine on - ly Son, Christ the Sav - iour, our Lord Je - sus, A - - men.

- sern Her - - ren, A - - men.
Lord Je - - sus, A - - men.

- - - - - ren,
- sus,

en.
n.

